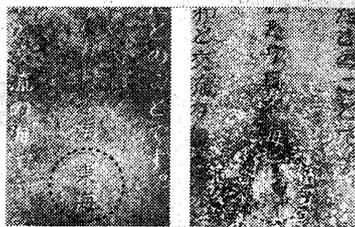


일 뜻드리현 고토우라정 한·일 우호교류기념비 '東海' 표기 훼손 파문

지워진 비문 우호 금간다



일 뜻드리현 고토우라정에 있는 한·일 우호교류 기념비 '東海' 표기 지워져 있다. 일·韓사절을 韓合 社 사진가 김대환 씨가 촬영했다.

상호 이해 후회 목소리 높아 '日 니혼가이신문 보도도, 사실확인 나서... 양 지방정부 간 교류 영향 분석' (동경가) 11월 10일 14면

「東海」削除の記事を掲載した韓国の江原日報 10日付

町長が民団に経緯説明

韓国各紙大きく報じる

琴浦東海削除問題

琴浦町が日韓友好交流公園「風の丘」(同町別所)の韓国江原道交流記念碑の説明碑から「東海」の文字を削除した問題で、田中満雄町長は十日、民団鳥取県地方本部(鳥取市行徳二丁目)を訪れ、削除した経緯などを説明した。一方、韓国でも「東海」削除問題は新聞などが一斉に報道し、波紋を広げている。

同日朝、同本部の薛幸夫(ソル・ヘンブ)団長と述べた。同本部は再併記を求めたが、田中町長は「二元に戻すのは大変」とし、しばらく様子を見守る方針を示した。

明は釈然とせず、納得できるものではなかった」と話している。県交流推進課には昨年、「日本海」の呼称に統一的な見解があるかどうか同町から問い合わせがあり、同課の担当者は外務省の見解を紹介。その後、同町から「東海」を削除する方針の連絡があったという。同町議会の福本宗敏議長は「新聞報道で初めて削除を知った。事前に町議会に相談してもらえば、いろいろと検討できたのに残念だ。これを機にさらに韓国との交流を深めていかなければならない」と強調。

また、個人的な考えと前置きした上で、「説明碑は文字が反射して見にくいという声もある。江原道側とも相談しなければならぬが、何かの機会をとらえて新しい説明碑に作り変えることも検討したい」と述べた。

「東海」削除の記事を掲載した韓国の江原日報 10日付

同日朝、同本部の薛幸夫(ソル・ヘンブ)団長と述べた。同本部は再併記を求めたが、田中町長は「二元に戻すのは大変」とし、しばらく様子を見守る方針を示した。

また、江原日報や中央日報、朝鮮日報などの韓国のメディアも、この問題を大きく報じている。新聞の紙面には「消され